

SECȚIUNEA CAIET DE SARCINI

Lucrări de instalare de sisteme de alarmă împotriva incendiilor SJML Vâlcea

CAP. 1- INTRODUCERE

Secțiunea - Caietul de sarcini face parte integrantă din documentația pentru atribuirea contractului/contractelor de achiziție publică. Secțiunea - Caiet de sarcini conține regulile de bază care trebuie respectate de operatorul/operatorii economic/economici, potențial/potențiali ofertant/ofertanți și constituie ansamblul cerințelor minime și obligatorii, pe baza cărora se înaintează, de către fiecare ofertant în parte, propunerea tehnică și propunerea financiară, corespunzător cu necesitățile autorității contractante.

CAP. 2- CRITERIUL DE ATRIBUIRE

Specificațiile tehnice solicitate la Capitolul 5 reprezintă cerințe minime (obligatorii). Criteriul de atribuire este **“prețul cel mai scăzut”**. Criteriul de atribuire stabilit **nu poate fi schimbat și rămâne valabil pe toată perioada de valabilitate a ofertei/ofertelor și pe toată durata de aplicare a procedurii de atribuire**, până la încheierea contractului/contractelor.

Stabilirea ofertei câștigătoare se realizează numai prin compararea prețurilor prezentate în cadrul ofertelor admisibile, fără să fie cuantificate alte elemente de natură tehnică sau alte avantaje care rezultă din modul de îndeplinire a contractului de către operatorul economic. Oferta care este declarată câștigătoare în acest caz, trebuie să îndeplinească specificațiile tehnice minime considerate obligatorii, astfel cum au fost stabilite în caietul de sarcini, iar propunerea financiară să nu prezinte un preț aparent neobișnuit de scăzut în raport cu ceea ce urmează a fi furnizat și să nu depășească resursele financiare alocate cu această destinație.

Orice ofertă care se abate de la cerințele minimale va fi considerată **admisibilă numai în condițiile în care aceasta asigură un nivel calitativ superior cerințelor minimale.**

Contractul de achiziție publică de lucrări **va fi încheiat în lei**. **Prețul ofertat în lei fără TVA rămâne ferm**, pe întreaga perioadă de derulare a **contractului**.

CAP. 3- SCURTĂ DESCRIERE, NECESITATE

În vederea desfășurării în bune condiții a activităților specifice, Biroul Român de Metrologie Legală, situat în Șos Vitan Bârzești, nr. 11, București, sector 4, România, tel. +40 213320954, fax: +40 213320615, prin Direcția Regională de Metrologie Legală Craiova, cu

sediul în Bd. Gh. Chițu, nr.58, Craiova, tel. +40 251510204, fax. +40 251510042, intenționează să achiziționeze, în funcție de necesități și în limita bugetului aprobat:

Lucrări de instalare de sisteme de alarmă împotriva incendiilor SJML Vâlcea - necesară pentru asigurarea unor condiții optime de muncă și respectarea legislației privind normele SSM și normele de protecție PSI, și protejarea bunurilor mobile și imobile.

CAP. 4- OBIECTUL CONTRACTULUI

4.1. Denumirea dată achiziției: **Lucrări de instalare sisteme de alarmă împotriva incendiilor la SJML Vâlcea**

Conform prezentului caiet de sarcini executantul are obligația de a executa : **Lucrări de instalare sisteme de alarmă împotriva incendiilor la SJML Vâlcea**, pentru BRML – DRML Craiova – SJML Vâlcea (unitate din structura BRML, fără personalitate juridică).

4.2. Codul CPV/denumirea dată codului:

Codul CPV/denumirea codului CPV principal:

cod CPV 45312100-8/ Lucrări de instalare sisteme de alarmă împotriva incendiilor

4.3. Denumirea dată achiziției, cantități și destinație:

Lucrări de instalare sisteme de alarmă împotriva incendiilor la SJML Vâlcea

Destinația finală: **DRML Craiova- SJML Vâlcea**, str. Oituz, nr. 7, județul Vâlcea, Tel./Fax +40 2507418981;, România, Adresă de e-mail: sjml_vl@yahoo.com.

CAP. 5- CERINȚE/SPECIFICAȚII TEHNICE MINIME OBLIGATORII

Caietul de sarcini face parte integrantă din documentația pentru elaborarea și prezentarea ofertei/ofertelor.

Ofertantul/ofertanții va/vor analiza **specificațiile tehnice solicitate** în prezentul caiet de sarcini, specificații tehnice ce reprezintă **condițiile minime solicitate** pentru executarea **lucrărilor de instalare sisteme de alarmă împotriva incendiilor** și vor confirma respectarea acestora.

Specificațiile tehnice reprezintă cerințe, prescripții, caracteristici de natură tehnică pentru lucrările solicitate, astfel încât acestea să poată fi descrise în mod obiectiv, în așa manieră încât să corespundă necesității autorității contractante.

Specificațiile tehnice definesc, după caz și fără a se limita la cele ce urmează, caracteristici referitoare la nivelul calitativ, tehnic, de performanță, cerințe privind impactul asupra mediului înconjurător, siguranța în exploatare, dimensiuni, terminologie, simboluri, teste și metode de testare, instrucțiuni de utilizare a produsului, precum și sisteme de asigurare a calității și condiții pentru certificarea conformității cu standarde relevante.

Ofertantul/ofertanții are/au obligația de a prezenta elementele propunerii tehnice, detaliat și complet, în corelație cu **specificatiile tehnice minime solicitate de achizitor**, astfel încât să permită comisiei de evaluare, identificarea cu ușurință a corespondenței acestora cu cele oferite.

Ofertantul/ofertanții are/au obligația de a prezenta propunerea tehnică în conformitate cu toate specificațiile tehnice conținute în Caietul de sarcini și să prezinte toate documentele prevăzute prin acesta.

Operatorul/Operatorii economic/economici (ofertantul/ofertanții) va/vor asigura, cu operativitate, eficiență și în mod sustenabil din punct de vedere financiar, lucrări de bună calitate, conform Caietului de sarcini și conform nevoilor autorității contractante, așa cum acestea sunt menționate în Anunțul publicitar.

Operatorul/Operatorii economic/economici (ofertantul/ofertanții) va/vor trebui să îndeplinească toate condițiile prevăzute de actele normative în vigoare pentru executarea de Lucrări de instalare de sisteme de alarmă împotriva incendiilor la SJML Vâlcea.

Cerințele tehnice impuse în cadrul Caietului de sarcini vor fi considerate ca fiind minime.

Specificatiile tehnice sunt stabilite prin prezentul Caiet de sarcini, document cu caracter obligatoriu. Nu se admit oferte alternative. Ofertanții sunt obligați să depună oferta completă pentru lucrările solicitate solicitat.

Lucrările care fac obiectul achiziției constau în achiziționarea, montarea, punerea în funcțiune inclusiv **întocmire proiect tehnic și avizare conform legislației** în vigoare a unui sistem de alarmă împotriva incendiilor.

1. Cerințe minime obligatorii pentru produse

Centrală detecție convențională -1 bucată
 Acumulator centrală, 12V – 2 bucăți
 Detector de fum optic cu soclu – conform proiect
 Buton de incendiu– conform proiect
 Lampă de semnalizare de urgență la centrală – conform proiect
 Sirenă incendiu de exterior cu flash – conform proiect
 Sirenă de incendiu de interior cu flash – conform proiect
 Materiale auxiliare – cablu incendiu, canalet, cleme, coliere, holtzuri, dibluri, etc.- conform proiect

Caracteristicile prezentate în configurația de bază sunt minime și obligatorii, ele putând fi oferite la un nivel calitativ superior.

Se va specifica modelul, marca și producătorul centralei oferite.

Toate echipamentele oferite trebuie să fie noi și neutilizate. Echipamentele oferite trebuie să fie compatibile cu standardele de alimentare cu energie electrică disponibile în România: 230V c.a. la 50 Hz. Împreună cu sistemul vor fi livrate accesoriile necesare instalării, precum și serviciile de proiectare, execuție, instalare și întreținere în perioada de garanție.

Sistemele de alarmare la incendiu vor fi conectate de către ofertant la sistemul antiefracție al instituției cu care trebuie să fie compatibile.

2. Amplasarea și montarea sistemului de alarmă împotriva incendiilor

Centrala de detectie se va instala cu respectarea prescripțiilor tehnice și normelor în vigoare de catre societate autotizată/certificata, la sediul SJML Vâlcea.

Ofertantii vor prezenta obligatoriu autorizatia/certificarea pentru proiectare si executie si intretinere sisteme de detectie si avertizare la incendiu.

Nota: Certificarile se vor referi la domeniul de activitate corespunzator obiectului contractului supus achizitiei publice si vor fi valabile la data deschiderii ofertelor.

Personalul operatorului economic va trebui să respecte reglementările și regulamentele interioare ale beneficiarului, normele de securitate și sănătate în muncă precum și de apărare împotriva incendiilor, pe toată durata contractului, în caz contrar, fiind răspunzător de nerespectarea acestora.

Operatorul economic/operatorii economici are/au obligația de a asigura instruirea de specialitate a personalului autorității contractante cu privire la modul de funcționare a sistemului.

Propunerea financiară va fi exprimată în lei, cu precizarea defalcata a produselor, materialelor, manoperei si a TVA-lui aferent, și va fi însoțită de **devizul oferta. Formularul de ofertă** – Elementul principal al propunerii financiare (**Formularul 8**), insotit de **devizul oferta, se va completa in mod obligatoriu pentru suma totală.**

Operatorul economic/operatorii economici poate/pot vizita amplasamentul pentru a culege toate datele necesare unei ofertări corecte.

Pe parcursul îndeplinirii contractului de achiziție publică de lucrări, operatorul/operatorii economic/economici are/au obligația de a respecta reglementările obligatorii în domeniile mediului, social și al relațiilor de muncă și protecția muncii, stabilite prin legislația adoptată la nivelul Uniunii Europene, legislația națională, prin acorduri colective sau prin tratatele, acordurile internaționale în aceste domenii.

- **Condiții de mediu, social, relațiilor de muncă și protecția muncii:** Dovezi prezentate de operatorul/operatorii economic/economici care să confirme că la elaborarea ofertei/ofertelor a/au ținut cont de respectarea obligațiilor referitoare la condițiile de mediu, social, relațiilor de muncă și protecția muncii, conform reglementărilor în vigoare stabilite prin legislația adoptată la nivelul Uniunii Europene, legislația națională, prin acorduri colective sau prin tratatele și acordurile internaționale în aceste domenii. – **Formular 4.**

Instituțiile competente de la care operatorul economic/operatorii economici poate/pot obține informații detaliate privind reglementările care sunt în vigoare conform legislației adoptate la nivelul Uniunii Europene, legislației naționale, prin acorduri colective sau prin tratatele și acordurile internaționale și care se referă la condițiile de mediu, social, relațiilor de muncă și protecția muncii, securității și sănătății în muncă, sunt Ministerul Mediului, Apelor și Pădurilor sau pe site-ul: <http://www.mmediu.ro> și Ministerul Muncii, Familiei, Protecției Sociale și Persoanelor Vârștnice, Inspectoratele Teritoriale de Muncă sau pe site-ul: <http://www.inspectmun.ro> / **Legislatie / legislatie.html.**

Autoritatea contractantă solicită operatorului economic/operatorilor economici, dacă este cazul, să precizeze în ofertă partea/părțile din contractul pe care urmează să le subcontracteze și datele de identificare ale subcontractanților propuși. Subcontractanții propuși trebuie să respecte aceleași obligații ca și operatorul economic/operatorii economici, în domeniul mediului, social și al relațiilor de muncă, stabilite prin legislația adoptată la nivelul Uniunii Europene, legislația națională, prin acorduri colective sau prin tratatele și acordurile internaționale în aceste domenii.

CAP. 6- CONDIȚII DE RECEPȚIE

Receptia lucrarilor se va realiza in doua etape:

1. Receptia la terminarea lucrarilor (etapa I)

La finalizarea lucrarilor care fac obiectul achizitiei, executantul are obligatia de a efectua probele de funcționare în prezența reprezentanților autorității contractante.

In cazul in care se constata lipsuri sau deficiente, partile vor incheia un proces verbal de receptie cu obiectiuni, stabilindu-se si termenele pentru remediere si finalizare. Dupa executarea remedierilor, la o noua solicitare a executantului, beneficiarul va convoca comisia de receptie. Data receptiei este cea a incheierii procesului verbal de receptie la terminarea lucrarilor.

2. Receptia finala (etapa a II-a)

Dupa expirarea perioadei de garantie a lucrarii, beneficiarul va organiza, in termen de cel mult 7 zile calendaristice, receptia finala a lucrarilor. La receptie participa reprezentantii beneficiarului, comisia de receptie si executantul.

In cadrul contractului se va constitui garantia de buna executie, in cuantum de 10 % din pretul contractului fara TVA, prin depunere la casieria autoritatii contractante. Garantia de executie se va restitui astfel:

a) 70% în termen de 14 zile de la data încheierii procesului-verbal de recepție la terminarea lucrărilor, dacă nu a ridicat până la acea dată pretenții asupra ei, iar riscul pentru vicii ascunse este minim;

b) restul de 30% din valoarea garanției, la expirarea perioadei de garanție a lucrărilor executate, pe baza procesului-verbal de recepție finală.

CAP. 7- TERMENUL DE EXECUȚIE

Termenul de execuție al lucrării este de maxim **30 de zile** de la data semnării contractului de ambele părți și constituirii garanției de bună execuție, în cuantum de 10% din prețul contractului fără TVA.

Garanția solicitată pentru lucrări și produs (centrală detecție) este de **24 luni** de la data încheierii procesului verbal de recepție la finalizarea lucrărilor.

CAP. 8- MODALITĂȚI DE PLATĂ

Achizitorul prin reprezentantul său la destinația finală, se obligă să plătească prețul lucrărilor către executant. Executantul va emite factura pentru plata lucrărilor conform legislației în vigoare și în concordanță cu prevederile clauzelor contractuale.

Plata se face cu ordin de plată prin Trezoreria sectorului 4, București, în termen de maxim 30 de zile calendaristice de la data primirii facturii / 30 de zile calendaristice de la data recepției la terminarea lucrărilor, dacă data primirii facturii este anterioară recepției, conform clauzelor contractuale.

Fără a se aduce atingere **cap. 7 – Termenul de execuție**, în situația în care lucrările, se vor excepționa după data de 20.12.2019, plata se va face numai după aprobarea Bugetului de venituri și cheltuieli al BRML pentru anul 2020.

CAP. 9- PREVEDERI FINALE

Autoritatea contractantă va **elibera contractantului, la solicitarea acestuia, documentul constatator** privind îndeplinirea sau, după caz, neîndeplinirea obligațiilor contractuale de către contractant/contractant asociat, precum și dacă este cazul la eventualele prejudicii, în termen de 14 zile de la data încheierii procesului-verbal de recepție la terminarea lucrărilor și, suplimentar, în termen de 14 zile de la data încheierii procesului-verbal de recepție finală a lucrărilor, întocmit la expirarea perioadei de garanție a lucrărilor în cauză, în conformitate cu prevederile art. 166, alin. (1), lit. e) din Hotărârea nr. 395/2016 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului de achiziție publică/acordului-cadru din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice – M. Of. nr. 423/06.06.2016.

În perioada de garanție a produsului, în cazul defectării unor componente/echipamente sau în cazul constatării apariției unor defecte de fabricație care nu au putut fi sesizate / observate, în cadrul recepției, acestea se remediază prin grija și pe cheltuiela furnizorului de persoane autorizate.

Furnizorul are obligația de a ridica componentele/echipamentele defecte de la sediul beneficiarului prin grija și pe cheltuiela sa, în termen de maxim 7 zile de la sesizare. Actul de sesizare se poate transmite prin fax. Elementul defect se va înlocui cu unul similar de către furnizor, urmând ca produsele înlocuite să beneficieze de o nouă perioadă de garanție care curge de la data înlocuirii efective și a punerii în funcțiune a acestora la achizitor.

Dacă durata remedierii defectiunii depășește 15 zile, până la remediere furnizorul va pune la dispoziția achizitorului componente/echipamente cel puțin de același nivel calitativ cu cele aflate în service. Componentele/echipamentele ce nu vor putea fi remediate în termen de cel mult 30 zile de la ridicare se vor înlocui cu altele, noi identice sau superioare calitativ, compatibile din punct de vedere tehnic.

Contractantul are obligația de a asigura garanția produsului oferit pentru perioada specificată în propunerea tehnică.

Contractantul are obligația de a furniza piesele de schimb fabricate și/sau livrate de către acesta, după expirarea perioadei de garanție, contra cost, în baza unor contracte viitoare, dacă vor fi solicitate de achizitor.

AVIZAT,
ȘEF SJML VÂLCEA
ing. Rodica PĂTĂȘANU



Întocmit,
ing. Mirel Cornea



OPERATOR ECONOMIC

FORMULAR 8

.....
(denumirea/numele și antetul)

FORMULAR DE OFERTA

Către **DIRECȚIA REGIONALĂ DE METROLOGIE LEGAL CRAIOVA**, cu sediul în Bd. Gh. Chițu, nr.58, Craiova, jud. Dolj, 200541, tel. 0251/510204, fax: 0251/510042, România

Domnilor,

1. Examinând și acceptând în întregime, fără rezerve sau restricții, conținutul documentației de participare, inclusiv cerințele minime obligatorii din Caietul de sarcini, la achiziția directă, subsemnații....., reprezentanți ai ofertantului

.....
(denumirea/numele ofertantului)

ne oferim ca, în conformitate, cu prevederile, condițiile, cerințele și termenele limită impuse, cuprinse în documentația mai sus menționată, să semnăm contractul, și să furnizăm fără rezerve sau restricții:

Lucrări de instalare sisteme de alarmă împotriva incendiilor SJML Vâlcea, cod CPV 45312100-8/ Lucrări se instalare sisteme de alarmă împotriva incendiilor

pentru suma de _____ (LEI, fără TVA),

plătibilă după recepția lucrărilor, în conformitate cu clauzele din contractul de achiziție publică de lucrări,

la care se adaugă TVA în valoare de: _____ (LEI).

(sumele în litere și în cifre)

2. Ne angajăm ca, în cazul în care oferta noastră este stabilită câștigătoare, să executăm lucrarea în termenul de execuție precizat în ofertă.

3. Am examinat conținutul documentației de participare și îl acceptăm în totalitate, fără nicio rezervă sau restricție;

4. Ne angajăm să menținem această ofertă valabilă pentru o durată de 30 zile (treizeci de zile), de la data limită stabilită pentru depunerea ofertelor, respectiv până la data de

===== 7

....., (ziua/luna/anul) și ea va rămâne obligatorie pentru noi și poate fi acceptată oricând înainte de expirarea perioadei de valabilitate a ofertei.

5. Noi, inclusiv subcontractanții sau terții susținători (*dacă este cazul*), confirmăm că nu suntem în conflict de interese și confirmăm că nu participăm la achiziția directă în nicio altă ofertă indiferent sub ce formă (individual, ca membru într-o participare în comun cu alți operatori economici, inclusiv în forme de asociere temporară, în calitate de sub-contractant) și suntem răspunzători în fața legii pentru executarea contractului. De asemenea, în calitate de ofertant la aceasta achiziție declarăm că nu am întreprins și nu vom întreprinde nicio acțiune și/sau inacțiune în scopul de a restricționa concurența.

6. Am înțeles și am acceptat prevederile legislației achizițiilor publice aplicabile acestei achiziții, ca și oricare alte cerințe referitoare la forma, conținutul, instrucțiunile, stipulările și condițiile incluse în anunțul de publicitate și documentația de participare. Anunțul de publicitate și documentația de participare au fost suficiente și adecvate pentru pregătirea unei oferte exacte iar oferta noastră a fost pregătită luând în considerare toate acestea.

7. Până la încheierea și semnarea contractului de achiziție publică de lucrari, această ofertă, împreună cu comunicarea transmisă de dumneavoastră, prin care oferta noastră este stabilită câștigătoare, vor constitui un contract angajant între noi.

8. Precizăm că (*se bifează opțiunea corespunzătoare*):

- depunem ofertă alternativă, ale cărei detalii sunt prezentate într-un formular de ofertă separat, marcat în mod clar "alternativă";
- nu depunem ofertă alternativă.

9. Precizăm că (*se bifează opțiunea corespunzătoare*):

- suntem de acord cu clauzele contractuale specifice stabilite în documentația de participare - Secțiunea – Model P – Contract de lucrari;
- nu suntem de acord cu clauzele contractuale specifice stabilite în documentația de participare - Secțiunea – Model P – Contract de lucrari. Propunem următoarele modificări (*se vor specifica*):

.....

Atenție !!!

Referitor la punctul 9 din Formularul de ofertă, clauzele de la articolele 4 – 11 din Secțiunea – Model P – Contract de lucrari sunt clauze contractuale obligatorii și nu pot fi modificate.

10. Înțelegem că nu sunteți obligați să acceptați oferta cu cel mai scăzut preț sau orice altă ofertă pe care o puteți primi.

11. Vom informa imediat Autoritatea Contractantă, dacă va apărea vreo modificare în

situațiile de mai sus, la orice moment în timpul achiziției directe sau în timpul implementării contractului.

12. Subsemnatul declar ca informațiile furnizate sunt complete și corecte în fiecare detaliu și înțeleg că autoritatea contractantă are dreptul de a solicita, în scopul verificării și confirmării declarațiilor, situațiilor și documentelor care însoțesc oferta, orice informații suplimentare în scopul verificării datelor din prezenta declarație.

Recunoaștem pe deplin și acceptăm că orice informație incorectă sau incompletă prezentată în mod deliberat în această ofertă poate duce la excluderea din achiziția directă privind atribuirea contractului.

13. Înțelegem că în cazul în care această declarație nu este conformă cu realitatea sunt pasibil de încălcarea prevederilor legislației penale privind falsul în declarații și sunt de acord cu orice decizie a autorității contractante referitoare la excluderea din achiziția pentru atribuirea contractului.

Semnătura ofertantului sau a reprezentantului legal al ofertantului.....

Numele și prenumele semnatarului

Capacitate de semnătură

Detalii despre ofertant

Numele ofertantului.....

Țara de reședință.....

Adresa.....

Adresa de corespondență (dacă este diferită).....

Telefon / Fax.....

Data _____

_____, în calitate de _____, legal autorizat să semnez
(semnatura/ștampila autorizată)

oferta pentru și în numele _____
(denumirea/numele operatorului economic)

Notă:

- 1). Se prezintă numai în original.
- 2). Toate câmpurile trebuie completate de ofertant sau după caz, de către reprezentantul legal al ofertantului

FORMULAR 4

Operator economic

.....
(denumire/nume)

DECLARATIE PRIVIND RESPECTAREA OBLIGATIILOR REFERITOARE LA CONDITIILE DE MUNCA SI PROTECTIA MUNCII

Subsemnat(ul)/a(nume si prenume in clar a persoanei autorizate)
reprezentant legal al(denumirea ofertantului), participant la achiziția
directă privind atribuirea contractului de achiziție publică:

Lucrări de instalare sisteme de alarmă împotriva incendiilor SJML Vâlcea, cod CPV 45312100-8/ Lucrări se instalare sisteme de alarmă împotriva incendiilor

Declar pe propria răspundere, sub sancțiunile aplicate faptei de fals și uz de fals în declarații, următoarele:

- la întocmirea ofertei am ținut cont de obligațiile referitoare la condițiile de munca și de protecția muncii; -
- pe parcursul îndeplinirii contractului se vor respecta regulile obligatorii referitoare la condițiile de munca și de protecția muncii, în vigoare la nivel național, pentru tot personalul angajat în execuția contractului.

Semnătura ofertantului sau a reprezentantului legal al ofertantului.....

Numele și prenumele semnatarului

Capacitate de semnătură

Detalii despre ofertant

Numele ofertantului.....

Țara de reședință.....

Adresa.....

Adresa de corespondență (dacă este diferită).....

Telefon / Fax.....

Totodată, înțeleg că în cazul în care această declarație nu este conformă cu realitatea sunt pasibil de încălcarea prevederilor legislației penale și declar că am luat la cunoștința de prevederile art. 292 privind Falsul în Declarații din Codul Penal referitor la « Declararea necorespunzătoare a adevărului, făcută unui organ sau instituții de stat ori unei alte unități dintre cele la care se referă art. 145, în vederea producerii unei consecințe juridice, pentru sine sau pentru altul, atunci când, potrivit legii ori împrejurărilor, declarația făcută servește pentru producerea acelei consecințe, se pedepsește cu închisoare de la 3 luni la 2 ani sau cu amendă »

Data completării

Operator economic,

(nume și prenume, semnătură autorizată și ștampilă)

Notă:

- 1) Se prezintă numai în original.
- 2) Toate câmpurile trebuie completate de ofertant sau după caz, de către reprezentantul ofertantului.